



عمل مدعم في نطاق خدمات التشغيل

الدكتور يعقوب ازحبي، السيد ايلون روزينر، السيدة ليرون فتال، السيدة بركت هنلا
مرنس- هو فمن مستشارين اداريين، 2009

1. هدف هذا البحث هو تقييم مدى نجاح برنامج التشغيل المدعوم، وبأي مدى من الفعالية تم تشغيل البرنامج (اجراءات ايجاد الموظفين، التعيين، التدريب، المرافقة ومساندة المدربين، العمل امام ارباب العمل).

2. يعتمد البحث على مقابلات عميقة مع اصحاب وظائف بمستويات مختلفة (المستوى المتوسط، مشغلي البرامج، اصحاب وظائف في 10 مراكز تعنى بالتأخر العقلي وفي المجالس المحلية التي تم فيها فحص المراكز التي تعنى بالتأخر العقلي و 10 ارباب عمل)، تحليل مواد مكتوبة وتقييم العمال الذين ينفصلون عن هذه البرامج التي قام بها المرشدين المرافقين وارباب العمل. عند الانتهاء من كتابة التقرير، جمعت معطيات حول كيفية التعيين والاستقالة حتى نهاية تشرين الاول - اكتوبر 2009. تم ارفاق هذه المعطيات بالملخص.

3. نجاح البرنامج

3.1 كيفية التعيين

- بعد سنتين ونصف من المشروع، تم 142 تعييناً في 25 مركز تعنى بالتأخر العقلي (النشاطات في طمرة، راما وحرفيش ليست مشمولة في التقرير بسبب فترة النشاطات القصيرة خلال كتابة التقرير). تم تعيين 10.5% متمنن من بين مجموع المتمننين في المركز الذي تعنى بالتأخر العقلي.
- عدد التعيينات أقل نسبياً من المخطط الأصلي. رغم ذلك، الاهداف التي وضعت قبل بداية البرنامج لم تكن عملية لسبعين أساسين:
 - في معظم الاحيان عمل البرنامج دون ميزانية ملائمة لمرشد مرافق من وزارة الرفاهية.
 - اجراءات تنفيذ وتشغيل البرنامج كانت بطيئة جداً نسبة الى التقييم الأول.
 - تم تعديل كمية التعيين، وجاء البرنامج بحسب التعيينات المعدلة.
- الشرط الاضافي لناحية فعالية البرنامج هو عدد المراكز التي تعنى بالتأخر العقلي التي يسمح فيها عدد التعيينات بمرشد مرافق في وظيفة كاملة. تظهر المعطيات ان هناك 1- 3 تعيينات في حوالي 10 مراكز تعنى بالتأخر العقلي (40%) و 4- 5 تعيينات في 5 مراكز أخرى تعنى بالتأخر العقلي. تظهر المعطيات نجاحاً جزئياً فقط في التشغيل الفعال للبرنامج ورغم ذلك يقوم مدير البرنامج بجهود كبيرة من اجل زيادة وظيفة المرشد المرافق في هذه المراكز التي تعنى بالتأخر العقلي بواسطة تعيين متمننين اضافيين.
- من المهم ان نذكر ان التعيينات التي تمت هي مستقرة- 20% يعملون اكثر من نصف سنة الى سنة، 34% يعملون اكثر من سنة.
- عدد التعيينات بعد 34 شهر هي 154 تعيينات، اي 11.4 % من مجموع المتمننين في المراكز التي تعنى بالتأخر العقلي. تظهر المعطيات عن وجود صعوبة في الوصول الى عدد التعيينات المطلوب خلال نصف السنة الاخيرة من المشروع- 40 تعييناً ناجحاً اضافياً.

3.2 الانسحاب وأسبابه

- في السنين والنصف من عمر المشروع كان هناك 100 تعين انتهوا بالانسحاب (41%). في السنين الأوائل كان معدل الانسحاب 34% مقابل 53% في نصف السنة الأخيرة.
- في المراكز الكبيرة التي تعنى بالتأخر العقلي (65 موظف وأكثر) كانت هناك نسبة أكثر من الانسحاب (بالاضافة الى تعينات اكبر) مقارنة بالمراكز المتوسطة او الصغيرة التي تعنى بالتأخر العقلي. في المراكز التي تعنى بالتأخر العقلي التي تديرها المؤسسة هناك عدد اقل من الانسحاب نسبياً وعدد تعينات اكبر من المراكز التي تعنى بالتأخر العقلي التي تشغله السلطات المحلية.
- بعد 34 شهر على هذا المشروع وصلت نسبة الانسحاب الى حوالي 43.6%.
- المنسحبين يحصلون على تقييم منخفض بكل المجالات التي تتعلق بموظفي.
- المرشد المراافق يقيم ملائمة المنسحبين لوظيفتهم بنسبة متوسطة - عالية (معدل 3.62)، لكن رب العمل يقيمها بنسبة منخفضة متوسطة فقط (معدل 2.5).
- يتم العدد الاكبر من الانسحاب بعد التعين بفترة قصيرة. الاسباب الاساسية للانسحاب تتعلق بالمتربن: عدم الملائمة للوظيفة (من الناحية المهنية، الجسدية، والسلوكية)، انخفاض في النشاط وحوادث شاذة (بشكل عام مشاكل في السلوك). بعض الاسباب تتعلق ايضاً بصعوبة التاقلم في محيط العمل (العلاقات مع الموظفين الآخرين، الضجيج، الأوساخ وغيرها).
- المرشد المراافق يتوجه الى 85% من الذين سيتقىلون متربنين جدد ومعظم ارباب العمل (89%) مستعدين لاستيعاب متربنين اضافيين.
- 65% من المنسحبين سيتم توجيههم في المستقبل الى وظائف اخرى في العمل المدعوم، لكن 35% اعتبروا غير ملائمين للبرنامج.
- بحسب رأي المرشد المراافق، كان من الممكن تجنب حوالي 27% من المنسحبين (البيهقة بعد المكرر).

يمكن استخلاص النصائح التالية من النتائج-

- تحسين اجراءات الاختيار- يشمل انتهاء فترة التدريب في مكان العمل الممكن ودورات تحضيرية للخروج الى ساحة العمل، بهدف المراقبة وجمع معلومات لتحديد ملائمة المتربن.
- تحضير العملي للوظيفة (في المركز الذي يعني بالتأخر العقلي وفي مكان العمل).
- مراقبة ومرافقة قريبة للمترتبن(خاصة في نصف السنة الأولى التي يرجع فيها الانسحاب). هذه المراقبة تتطلب ايضاً تواصلاً دائماً مع رب العمل من اجل التحديد المسبق لاي صعوبات متوقعة (هناك فرق في المواقف من المتربنين بين رب العمل والمرشد).
- تحديد توقعات واضحة امام رب العمل.
- تحقيق منهجي حول اسباب الانسحاب وتعلم العبر في هذا الموضوع.

3.3 اندماج المترنن ودوره في مكان العمل

- مظم الوظائف التي اسندت الى المترنن هي بسيطة ومشابهة لعملهم في المراكز التي تعنى بالتأخر العقلي.
- في مجال الاندماج في العمل (الاندماج، الأدب، الاندماج الاجتماعي والرضي) والاستقرار في مكان العمل لفترة طويلة، يحصل المترنن الذين يعملون اليوم على تقديرًا كبيرًا من المرشد المරافق ورب العمل.
- طريقة العمل والاستفادة مما على مستوى منخفض مقارنة بالمجالين الآخرين. المرشد المراافق يقيم هذه الفترة على مستوى أقل بقليل من عالي (3.83) ورب العمل يقيمه على مستوى أعلى من المتوسط (3.44 في المعدل).
- 13 مترنن (15%) تورطوا في احداث شاذة، معظمها تتعلق بمشاكل سلوكية والقليل منها متعلق بعنف جسدي وكلامي.
- راتب المترنن في العمل المدعوم اكبر بـ 5.1 مرات من راتبهم في المراكز التي تعنى بالتأخر العقلي.
- كانت هناك تغييرات شخصية لدى 90% من المترنن. معظم هذه التغييرات تتعلق بالذوق الذاتية والرضي من مكان العمل والحياة.
- يبدو ان البرنامج كان ناجحًا على اصعدة عدة من اندماج المترنن ووظيفتهم في مكان العمل.

3.4 اجراءات الاستيعاب

- احدى الاهداف المهمة للبرنامج هو " الاستيعاب وتمكين الخدمة كجزء من نظام خدمات العمل في المراكز التي تعنى بالتأخر العقلي".
- جزء من المخاوف والاعتراضات على هذا البرنامج تتعلق بفكرة ان المترنن ليسوا قادرين على التقدم والتطور خارج المراكز التي تعنى بالتأخر العقلي، بالإضافة الى المخاوف من سلامته المترنن الشخصية (المواصلات، الاستغلال وغيرها). النتائج تدحض هذه المخاوف وتظهر ان المترنن يندمرون بشكل جيد في مكان عملهم. بالإضافة الى ذلك، مرافقة ومتابعة المرشد المراافق تمنع تحقيق هذه المخاوف المتعلقة بسلامة المترنن في معظم الحالات.
- من ناحية المراكز التي تعنى بالتأخر العقلي، هناك خوف بان البرنامج سيؤدي الى خسارة الموظفين الماهرین وبذلك الحق الضرر بالمراکز التي تعنى بالتأخر العقلي. يظهر البحث ان معظم تعينات المترنن لم تضر ابداً بالمراکز التي تعنى بالتأخر العقلي (58%) وفي بعض الأحيان ادت الى تحسين الجو العام وزيادة الاندماج (15%). في معظم المراكز التي تعنى بالتأخر العقلي التي ابلغت عن ضرر، كان الأمر متعلقاً بمترنن واحد او اثنين من ضمن عدد اكبر بكثير من التعينات التي لم يبلغ عنها اي اذى.
- في مقابلات مع اصحاب الوظائف المتواضعة ومسئولي البرنامج وجدنا ان، بحسب رايهم ، اقتراح مدير المراكز التي تعنى بالتأخر العقلي والمرشدين بالالتزام بهذا البرنامج لم يكن مثالياً في بعض المراكز. اصحاب الوظائف في المراكز التي تعنى بالتأخر العقلي يبلغون عن تغيير بطيء وتدريجي في المواقف المساعدة للبرنامج.
- نجاح البرنامج يتطلب التزام مدير المركز الذي يعني بالتأخر العقلي ودعمه للمرشد المراافق الذي يعني بالبرنامج فقط. يجب ان ترسل وزارة الرفاهية رسالة واضحة بأهمية البرنامج. من المهم ايضاً استغلال المعلومات الموجودة من اجل تحسين استيعاب البرنامج (غير من المراكز التي تعنى بالتأخر العقلي التي نجحت، تحليل الأحداث التي جرت، كراس بالقوانين ومعطيات البحث).

3.5 تحقيق البرنامج

- تم استحداث شبكة تحتية من أجل زيادة فرص تحقيق البرنامج:
 - تم تحديد راتب جديد للمرشد المراافق يعطى المراكز التي تعنى بالتأخر العقلي اندفاعاً أكبر للاندماج في البرنامج.
 - تشرف على الانتهاء كتابة كراس البرنامج الذي سيكون المرشد للمراكز القديمة التي تعنى بالتأخر العقلي والمراكز الجديدة التي تريد الانضمام.
 - يتم التخطيط لدورات مهنية للمرشدين القدامى والجدد، وتدريب أصحاب الوظائف في الوسط العربي في الشمال.
 - يتم التخطيط لدورات مهنية للمرشدين القدامى والجدد، وتدريب أصحاب الوظائف في الوسط العربي في الشمال.
- رغم ذلك، يعتقد أصحاب الوظائف الذي أجروا مقابلة إن حوالي 10 من المراكز الجديدة التي تعنى بالتأخر العقلي ستتضرر بسبب انتهاء المشروع، وهناك فرص ضئيلة بأن يتم توسيع البرنامج ليشمل المراكز الجديدة التي تعنى بالتأخر العقلي التي لم يشملها المشروع بعد. معظم المراكز التي تعنى بالتأخر العقلي التي ستتضرر تشغله السلطات المحلية.
- حتى انتهاء المشروع، يقوم مدير البرنامج بعدة خطوات بهدف اعتماد تحقيق البرنامج.
 - تطابق مع الأنظمة والمراقبة اللواء.
 - محاولة نقل المرشدين من نصف وظيفة إلى وظيفة كاملة (عن طريق تعيين متربنين إضافيين).
 - بناء نموذج تقرير حول تقدم البرنامج حتى بعد نهاية المشروع.
- تم التركيز على الحاجة إلى اقرار برنامج عمل بأهداف مقياسية لكل مركز يعني بالتأخر العقلي، من خلال استشارة مدير المركز الذي يعني بالتأخر العقلي، اللواء والسلطة المحلية.
- أما بالنسبة للوزارة، يجب القيام بعدة خطوات من أجل زيادة فرص تحقيق البرنامج.
 - إرسال رسالة واضحة حول أهمية البرنامج (يشمل دمج جودة تشغيل البرنامج كشرط لتقييم المركز الذي يعني بالتأخر العقلي والبحث عن طرق لتعويض المراكز التي تعنى بالتأخر العقلي التي تحصل على امتياز في هذا الموضوع).
 - إرسال رسالة واضحة للمراقبين عن دمجهم في هذه الخطوة.
 - تشغيل جهود تسويق وشرح حول الفئات المعنية بالبرنامج من أجل زيادة الوعي والطلب على العمل المدعوم.
 - الالتزام بنشاطات تسويقية مركبة أمام أبواب العمل (الشبكات والجهات الكبيرة).
 - نشر مقالات مهنية للعمل المدعوم في الوسط العربي.
 - إطلاق منتدى لتعلم الغير والدعم المتبدل بين المرشدين المراافقين (وأصحاب الوظائف الملامنة الأخرى).

4. اجراءات ايجاد الموظفين، التعيين، التدريب، المرافقة ومساعدة المدربين

4.1 ايجاد الموظفين والاختيار

- تظهر معطيات البحث أن قسم من الانسحاب سببه عدم الملائمة الكافية بين صفات المترشن ومتطلبات الوظيفة.
- من المهم التنويع في مصادر المعلومات على المترشن الممكن. يجب جمع معلومات من طاقم المركز الذي يعني بالتأخر العقلي، الرفاهية، بيت الشباب، العائلة وغيرها. يجب دمج تقييم عمل المترشن في المركز الذي يعني بالتأخر العقلي وفترة التدريب في العمل، كذلك فترة التحضير والتدريب للتعيين.
- من المحبذ أن يكون أكثر من مرشح واحدة لكل وظيفة من أجل تحسين القدرة على ايجاد المترشن الأكثر ملائمة للعمل.
- من المفضل اقرار ملائمة المترشن على مراحل. أولاً، ملائمة عامة للبرنامج ومن ثم ملائمة للوظيفة المحددة المطلوبة.

4.2 التدريب والتحضير

- 30% من المترننين خضعوا لتحضير أو تدريب مهني للوظيفة. المترننين الذين خضعوا لتدريب مماثل تأقلموا بشكل أفضل في مكان العمل مقارنة بالمترننين الذين لم يتلقوا أي تحضير. في 54% من الحالات، تم التدريب في مكان العمل وفي 35% من الحالات تم التدريب في المركز الذي يعني بالتأقلم العقلي.
- تم التفريق بين التدريب العام للعمل ("مهارات حياتية" التي تزيد فرص النجاح في مختلف الوظائف) وبين التدريب العملي لوظيفة معينة.
- تم التمييز بين عمل (شكل عام جماعي) قبل التعيين مع مترننين ممكنتين، وبين النشاطات مع المترننين بعد التعيين بهدف الدعم وتحديد الصعوبات.
- في حالة المترننين ذوي المشاكل السلوكية، يجب بناء برنامج خاص بهم بالتعاون مع الأهل.
- يمكن تصميم تدريب لمهن يتم خلالها تعيين مترننين بشكل عام. المتخرجين من هذه الدورات التدريبية يمكنهم التأقلم بوقت أقل نسبياً عند ايجاد الوظيفة الملائمة.

4.3 المراقبة والمتابعة

- تم التركيز على أهمية المراقبة والمتابعة خاصة في المرحلة الأولى التي تحصل خلالها النسبة الأكبر من الانسحاب.
- المراقبة والمتابعة يحسنان عمل المترنن، يسمحان للمرشد بأن يتعرف على المترنن ومحيط عمله وتوجيههم في علاقتهم مع المترنن. بالإضافة إلى ذلك، المراقبة تسمح بتحديد المشاكل في مراحلها الأولى وإبلاغ الأشخاص العاملين (الأهل، السكن وغيرها) بمدى تأقلم المترنن في مكان العمل.

5. تحديد أماكن العمل وتطوير العلاقات مع ارباب العمل

- من خلال تحليل المعطيات والمقابلات مع أصحاب الوظائف، وجذبنا عدة عوامل تشجع رب العمل على تقديم العمل لأشخاص متذمرين عقلياً. من بين هذه العوامل المشجعة: التعرف على هذا الموضوع، اعتبارات اجتماعية- مساهمة للمجتمع، واعتبارات اقتصادية. بين العوامل المعاقة: عدم المعرفة والمعلومات في الموضوع، الخوف من الضرر بالعمل وعدم ملاءمة الوظيفة، صعوبة نفسية ومخاوف من مشاكل قضائية-إدارية
- في استطلاع الكلمة وجدنا أن ارباب العمل ابلغوا عن مخاوف اكبر بكثير مقارنة بتقييم المرشد المراافق (مخاوف ارباب العمل). مخاوف رب العمل تتعلق بشكل اساسي بصفات المترنن (طبع الموظف، مشاكل في التواصل، السلوك وغيرها).
- من الممكن زيادة تجاذب رب العمل من خلال عدة نشاطات:

- التعرف، المعلومات والشرح

نحن نتحدث هنا عن معلومات حول البرنامج، عن صفات الأشخاص ذوي التخلف العقلي في دور موظفين، وعن العوامل التي يمكننا التوجه حولها.

النشاطات قد تتخذ عدة أشكال، مثل:

- ← التوجة إلى مديرى الشبكات الكبرى من أجل تسويق البرنامج (على مستوى الوطن واللواء).
- ← مكتوب تسويقى لمدراء العمل (الذين صنفوا كملائين) من الادارة العليا في وزارة الصناعة، التجارة والعمل او الرفاهية.
- ← اطلاق منتدى يشمل ارباب عمل ذوي الخبرة في تشغيل اشخاص ذوي التخلف العقلي وارباب عمل ممكنتين.
- ← امسيات شرح لارباب العمل الممكنتين.

- تقوية استقطاب التعيين



פיתוח שירותי אדם עם מוגבלות שכלית
התפתחותית בראשויות המקומיות

مؤسسة "شاليم"
لتطوير خدمات للشخص ذي
التخلف العقلي في السلطات المحلية

The Shalem Fund
for Development of Services for People with
Intellectual Disabilities in the Local Councils

- الاجابة عن الحاجات الحقيقية ذات الافادة الاقتصادية.
- فحص وتحضير مثالي للمترن.
- اعتماد شروط مثالية لرب العمل (موافقة ومتابعة المرشد المرافق، التواصل مع الأهل ومع مكاتب الحكومة وغيرها).

مكافآت لرباب العمل للاشخاص ذوي التخلف العقلي

- مكافآت اقتصادية (تخفيض في ضريبة المسقفات أرنونا، مساعدة في تسوييق مكان العمل) ومكافآت نفسية (مكتوب تقدير من رئيس البلدية وغيرها).

קרן שלם//2009/44